



# *Koudaïke no Hitobito*

Chapter 11

*bright*

SO THEY  
MET AGAIN AT  
THE HARBOR  
IN JAPAN!



*Shige-  
masa!*

*Anne!*



"here~"

♪ "You're"

♪ "There's  
nothing"

"I fear~"

♪ "Hummm~"

♪ "Hummm~"

♪ "Hummm~"

♪ "My  
heart  
will~"

"go  
on and  
on~"





I am  
understand  
that



She is  
beautiful, and  
yet when it comes  
to the person she  
likes, she feels  
nervous



What  
should I do?  
"She says, all  
of a sudden."  
What should I  
say to my  
parents?

Even  
if these  
are his true  
feelings

I'm  
GLAD TO  
SEE YOU,  
DAVE!

That  
was the  
true, truly  
part

Even if  
he didn't  
express  
it.

のりば  
POAT



That  
makes me  
anxious to  
death.



Kouhei  
Shigenaga got  
off the ship with her  
hair grown out and  
his face a little  
gaunt!

After the  
one-month  
voyage,





But I  
might've  
lost the most  
important  
thing to  
me...

for the  
rest of my  
life...

I thought  
Mr Peddler  
was right when I  
heard about what  
he said,

and so I  
hurriedly left  
England.

YOU  
JUST

DO  
YOU JUST  
CALL ME?

COULD  
BE, RIGHT?

ANNE...

HERE!







*In  
fact, it was  
the opposite.  
Despite her  
appliance,*

**BUT  
I DIDN'T  
WANT TO  
LEAVE YOUR  
SIDE NO  
MATTER  
WHAT.**

**I'M  
SORRY.**



*Anne  
is here!*

*Anne  
came to  
Japan!*

*contrary  
to his words,  
Shogun's heart  
was filled with  
happiness.*



*And  
this was  
how Lady Anne  
achieved her  
goal.*

**WILL  
YOU  
MARRY  
ME?**

**ANNE,**



**YOU  
IDIOT!!!**

*And  
then...*



YOU  
HAVE A  
FIANCEE,  
MEIKO-  
SAN...

SHIGE-  
MASA!

**WHAT  
DID YOU GO  
TO ENGLAND  
FOR?!**



I'M  
SORRY!

I'M  
REALLY  
SORRY.

*Shigemasa's  
parents were furious,  
and of course, against  
their marriage.*







*I'll  
cheer for  
you!*



*Wow, how  
romantic!  
This is like  
a novel!*



*I  
want to be  
friends with  
her!*

*By the way,  
she's so beauti-  
ful. She's like  
a Hollywood  
actress!*



*Ever since  
then, blank-faced  
Maki-san has been  
Anne's best friend for  
fifty-five years.*

NICE TO  
MEET YOU,  
MICKO.



*But  
because of this  
situation, I don't  
think we can.*



*I  
can't speak  
a word of  
English,  
too.*



SHISE-  
MAMA!

SCREAM-  
THREE, I  
FEEL HAPPY  
TO BE ABLE  
TO DEAD  
PEOPLE'S  
MOTHERS

Thunder  
Gate

THUNDER GATE: Also called "Thunder Gate" - the "Gate" that leads to the "Thunder Gate"

WHAT IS  
THAT?!

SCREAM  
THREE ANY-  
THREE, I'M  
HAPPY I WAS  
ABLE TO MEET  
YOU AND GET  
TO KNOW YOUR  
MOTHERS

YOU  
ACTUALLY  
LIE THIS,  
DON'T  
YOU?

SHISE,  
PLEASE  
DON'T DO  
THAT IN  
PUBLIC

*And that's  
how they got  
married.*



IT  
WAS THEIR  
HOBBY TO  
DRINK TEA  
OUTSIDE IN  
THE FREEZING  
WEATHER.



THEY  
REALLY WERE  
SUCH A GREAT  
COUPLE. EVEN  
WE THOUGHT IT  
WAS TOO  
MUCH.



DO  
THEY STILL  
HAVE TEA  
OUTSIDE IN  
THE COLD  
WEATHER?

KIE-SAN  
WANTED TO  
LISTEN TO  
GRANDMA'S  
STORY,  
SO...

SO  
WHAT ARE  
WE ALL  
DOING  
HERE?



AND WE  
LEARNED  
THAT THERE  
WAS NO HOPE  
FOR HIM TO  
RECOVER...

WHEN  
GRANDPA  
COLLAPSED  
AND GOT  
HOSPITALIZED  
TWO YEARS  
AGO,









AH...

BUT



I'm  
sorry for  
bringing up  
such a sad  
memory...

I...  
Is that  
all?

*Decadence*  
an anime film by Tetsuya Nomura



I THINK  
GRANDMA  
LIVED A REALLY  
HAPPY LIFE.

WE  
HAD BEEN  
GRIEVED FOR IT  
EVER SINCE WE  
LEARNED ABOUT  
GRANDMA'S DE-  
CEASE TWO YEARS  
AGO.



HEH?



BECAUSE  
GRANDMA  
STILL VISITS  
THE GRAVE  
EVERYDAY.

HE'S  
WORRIED.





*London,  
England  
Winter,  
2013*



IT'S  
NOT LIKE  
YOU



I'M  
NOT  
CRYING



LIKE A  
GHOST.

TO  
CRY IN  
FRONT  
OF THE  
BOWE FOR  
MONTHS



THIS  
IS THE  
HAPPIEST  
TIME FOR  
ME RIGHT  
NOW.

THANK  
YOU FOR  
WOODYING,  
ARTHUR.

BUT  
YOU CAN'T  
POSSIBLY  
CHANGE MY  
MIND.



I  
SHOULD  
GET GOING  
THEN.

I  
SEE...



OH,  
THANK  
YOU.

AH,  
RIGHT.

I  
DROPPED  
BY YOUR  
HOUSE AND  
GOT A LETTER  
FROM JAPAN.





*Decadence*  
A MANGA OF THE FUTURE

Did you  
just talk to  
me in my mind,  
Grandma?



AND  
HE TOOK  
AFTER YOUR  
SERIOUSNESS,  
YOU KNOW?



IT'S  
UNDER-  
STANDABLE,  
BUT

HE  
TENDS TO  
KEEP HIMSELF  
IN A SHELL...



SHED-  
WALL

YOU  
WANTED TO  
MEET HER TOO,  
DIDN'T?

HE  
WANTS  
ME TO MEET  
THAT GIRL, SO  
I GUESS I  
SHOULD  
GO



FOUR-  
EYED OLD  
FART-

QUINN-

I  
CAN'T  
BELIEVE  
THIS!



*In the  
fifty years  
of his happy  
married  
life,*



SHIGEMASA KODAI  
1934-2013

LEAVING  
SUCH A BEAUTY  
ALONE



*The very  
same questions  
He was also  
asking.*

*Reindeer  
Sagami kept  
asking the same  
questions in his  
heart.*



*this  
beautiful  
girl loves me  
so much...*

SHOCKING!  
LOOK, IT'S  
A "DANGO  
PLACE!"







Norman K. Denzin

Raw Provider: Rose

\*For more information, visit [www.pearsoncmg.com](http://www.pearsoncmg.com)

# JOIN DECADENCE!



We are looking for:

- JP/CH/KR/FR Translators
- Proofreaders
- Typesetters
- Cleaners
- Quality checkers
- Raw providers